

1 Gans spyrys krev mes korf mans
Yma sevys war an bans
Den an arloedh, den pur sans.
Kelmys tynn dhe'n poynt a dregh,
Dres ufern ha konna-bregh,
Yw men melin, meur y begh.
Pols a euth meur – den gans men,
Ena an koedh – i hebken,
Dres an ayr yeyn – men gans den.
Koedh! Koedh! Koedh!

2 Nownsegves dydh hag yma
Wor'tiwedh, penn an prof ma.
Dyw re beu kuv dhe'n den da.
Yma dhodho gwel a dir,
Kynsa yth yw dew benn-tir
Ena an treth owr ha hir.
Mordardh, mar wynn 'vel goelann,
A wolgh men meur ha den gwann
Hag i a dav tewes splann.
Tir! Tir! Tir!

3 Rag yma bal yn pub plyw
Marnas onan, a-barth Dyw,
Eglosveryan yn west yw.
Fest down yn-dann nans ha karn,
Ryb an poethter a ifarn,

4 Hag yn skon yn korn ha kel
Balyow a dev ha sevel
Avel hwyn yn park ha gwel.
Sten! Sten! Sten!
Yn pub karrek yn pub men.

An 5es a vis Meurth gans Pol Hodge

Lavarow dhe-les

sans - *holy, sacred*
sans - *(male) saint*
sens - *(male) saints*
senses - *(female saint)*
sensesow - *(female) saints*
sansel - *saintly, pious*
sanshe - *to sanctify*
sansoleth - *saintliness,*
sanctity, holiness
sansolethus - *sanctimonious*
Gerlyver Kernewek Kemmyn Dyllys gans
Kesva an Taves Kernewek

Kedhlow

Ydhyn
Dyllys gans: Kowethas an Yeth Kernewek
Kost £4

Gonis: Eglos Perran-ar-Worthal
3 eur dohajdhweyth, an 16ves a vis Meurth

Dyllans nowydh:



Banner Sen Pyran

Krows Keltiek



Govynn orth nebonan ... A wre'ta mos dhe
Borthpyran?

mis Kevardhu mis Genver mis Hwevrer

Eskisyow Nowydh

skrif gans Ross Fentem (nebes amendys), delinyansow gans Les Pierce (kynsa dyllans yn An Gannas)



1 Dy Gwener o ha toemm ha kosel o an gewer. Yth esa Maria ow sevel yn hy chambour hag ow mires orth hy eskisyow koth. Hi a welas bos toll byghan yn hy eskisyow. Pur drist o hi.



2 Wosa mos dhe'n gegin, Maria a leveris dh'y mamm esa owth oberi ena, "Mir, mamm! Yma toll y'm eskisyow. Res yw dhymm mos dhe'n gwerthji rag prena eskisyow nowydh."



3 Hy mamm a ros an arghans dhedhi hag ena Maria a gerdhas a-hys an fordh. Yth esa an howl ow splanna y'n ebrenn ha da o gensi kerdhes y'n dre.



4 Wor'tiwedh, Maria dheuth dhe'n gwerthji-eskisyow. Wosa mires orth oll an eskisyow y'n fenester hi a entras y'n gwerthji byghan.



5 Y'n gwerthji, Maria a esedhas war an gador ha Mestres Awgwynn a wrug doen eskisyow: gell, gwynn, rudh, glas ha gwyrdd. Mes ny vynnas Maria prena an re na, nagonan anedha. Wor'tiwedh Mestres Angwynn a wrug dri eskisyow du ha Maria a leveris bos da gensi an re dhu. Maria a ros arghans dhe Vestres Angwynn ow leverel "Meur ras dhis."



6 Wosa henna, hi a gerdhas dhe-dre. Yth esa hy mamm y'n gegin ha Maria a dhiskwedhas an eskisyow nowydh dhedhi. Pan wrug hy mamm gweles an eskisyow, hi a leveris aga bos pur dha.

Ow gorthyp yw Gwra, my a ena dhe weles an
keskerdh.

Dyw genes Dyw genowgh